

## L'accompagnamento socio-pedagogico a domicilio.

in un linguaggio facile



La Lebenshilfe dà sostegno alle persone con disabilità.

E la Lebenshilfe ha molti servizi.

Un servizio è l'accompagnamento socio-pedagogico a domicilio.

L'accompagnamento socio-pedagogico a domicilio  
aiuta le persone a vivere da sole.

Le persone con disabilità **non** vivono più a casa con i genitori?

O vivono da sole in un appartamento?

O vivono insieme ad altre persone in un appartamento?

Allora queste persone possono fare domanda per  
l'accompagnamento socio-pedagogico a domicilio.

Questo significa:

Gli esperti assistono queste persone.

E gli esperti danno consigli a queste persone.

Così queste persone possono vivere autonomamente.



In Alto Adige c'è un'importante delibera dell'anno 2011.

Una delibera è una regola.

In questa delibera c'è scritto:

Così deve essere l'accompagnamento socio-pedagogico a domicilio per persone con disabilità.

**Vuole fare domanda**

**per l'accompagnamento socio-pedagogico a domicilio?**



- Allora Lei deve avere più di 18 anni.
- Lei deve anche avere bisogno di sostegno.
- E vivere autonomamente.

Questo significa:

Lei **non** vive più a casa con i genitori.

Lei vive da sola o con altre persone in un appartamento.

**Chi paga l'accompagnamento socio-pedagogico a domicilio?**

La Lebenshilfe organizza l'accompagnamento socio-pedagogico per l'Azienda Servizi Sociali di Bolzano.

L'Azienda Servizi Sociali di Bolzano dà sostegno alle persone in situazioni difficili.

L'Azienda Servizi Sociali di Bolzano dà soldi alla Lebenshilfe.

Così la Lebenshilfe può offrire

l'accompagnamento socio-pedagogico a domicilio.

E le persone **non** devono pagare

per l'accompagnamento socio-pedagogico a domicilio.

### **Per quante ore al mese si può avere l'accompagnamento?**

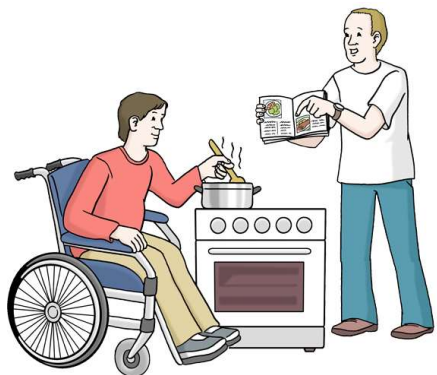
**Non** si può avere più di 20 ore al mese di accompagnamento.

**Non** tutte le persone hanno bisogno dello stesso numero di ore.

Alcune persone hanno bisogno di 20 ore al mese.

E alcune persone hanno bisogno di meno di 20 ore al mese.

Questo cambia da persona a persona.



### **Chi fa l'accompagnamento?**

L'accompagnamento lo fanno le collaboratrici

e i collaboratori della Lebenshilfe.

## **Vuole sapere di più sull'accompagnamento?**

La Lebenshilfe Le può dare altre informazioni.

Christiane Gruber risponde volentieri alle Sue domande.

Il numero di telefono è: 345 58 33 068

Lei può anche scrivere una email a Christiane Gruber.

L'indirizzo è:

gruber@lebenshilfe.it

Anche l'Azienda Servizi Sociali di Bolzano

Le può dare più informazioni.

Ilaria Buraschi risponde volentieri alle Sue domande.

Il numero di telefono è: 331 69 76 624

Lei può anche scrivere una email a Ilaria Buraschi.

L'indirizzo è:

Ilaria.Buraschi@aziendasociale.bz.it

\* \* \* \* \*



Inclusion Europe.

© Logo europeo facile da leggere: Inclusion Europe.

Maggiori informazioni su: [www.easy-to-read.eu](http://www.easy-to-read.eu)

Hanno controllato il testo:

Martina Figl und Robert Mumelter.

Le immagini sono di:

© Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Bremen e.V.

Illustratore: Stefan Albers. Atelier Fleetinsel. 2013.